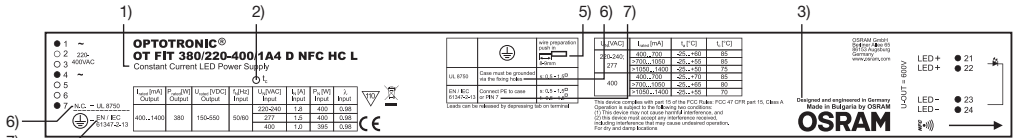


OPTOTRONIC® LED Power Supply

OT FIT 380/220-400/1A4 D NFC HC L

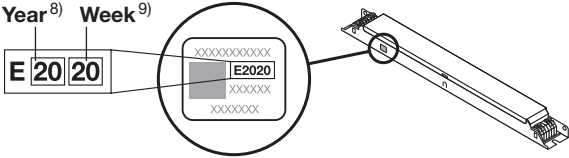



picture only for reference, valid print on product⁴⁾

UL Application: Case must be grounded via the fixing holes!⁶⁾

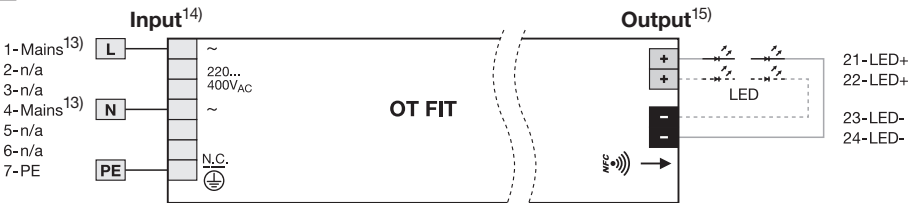


Year⁸⁾ Week⁹⁾

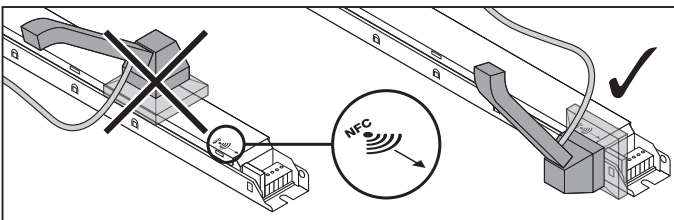
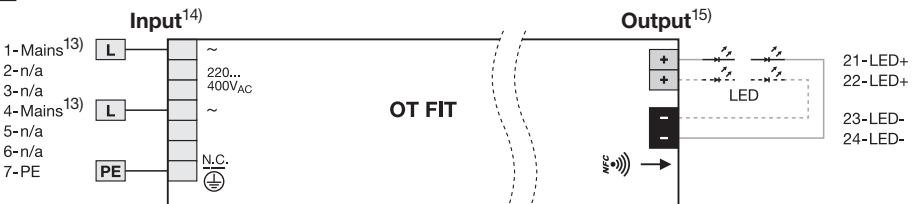


| | 220-240V _{AC} | 400V _{AC} |
|---|------------------------|--------------------|
| B16 | 14 x | 8 x |
| B10 | 9 x | 5 x |
| C16 | - | 13 x |
| C10 | - | 9 x |
|  | ≤ 10A | ≤ 16A |
| T_H | 1.9 ms | 1.9 ms |

A Line to neutral voltage:¹⁰⁾ 220-240V_{AC} or 277V_{AC} (solidly grounded wye system)¹¹⁾



B Line to line voltage:¹²⁾ 400V_{AC} or 240V_{AC} (solidly grounded wye system)¹¹⁾



OSRAM

OPTOTRONIC® LED Power Supply | OT FIT 380/220-400/1A4 D NFC HC L

Information for installation and operation (non-isolated driver):
Connect only LED load type. LED module will be switched off when output voltage drops below 150V or rises above 550V.

Wiring Information (see fig. A, B):
The light fixture maker is the final responsible for the proper PE connection. Do not connect the outputs of two or more units. Output current adjustment – via NFC (Near Field Communication) in mains off mode only. For further information about Near Field Communication programming please refer to Tuner4TRONIC™. Unit is permanently damaged if mains is applied to the terminals 21-24. Lines 21-22/23-24 max. 2 m whole length ext. modules.

Hereby, OSRAM GmbH declares that the radio equipment type OT FIT 380 D NFC HC L is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.osram.com/ot-indoor-ce.

Frequency range: 13 553 – 13 567 kHz.

Technical support: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

- 1) Constant current LED Power Supply
- 2) t_c point
- 3) Designed and engineered in Germany. Made in Bulgaria by OSRAM.
- 4) picture only for reference, valid print on product.
- 5) wire preparation, push-in.
- 6) Case must be grounded via the fixing holes.
- 7) Connect PE to case or PIN 7.
- 8) Year.
- 9) Week.
- 10) Line to neutral voltage.
- 11) solidly grounded wiring system.
- 12) Line to line voltage.
- 13) Mains.
- 14) input.
- 15) Output

Installations- und Betriebshinweise (nicht isolierter Treiber): Schließen Sie nur LED-Lasttypen an. Das LED-Modul wird abgeschaltet, wenn die Ausgangsspannung unter 150V sinkt oder über 550V steigt.

Verdrählungshinweise (siehe Abb. A, B):
Die Leuchtentwässer ist letztlich für den ordnungsgemäßen PE-Anschluss verantwortlich. Die Ausgabe von zwei oder mehreren Geräten dürfen nicht verbunden werden. Die Ausgangsstromeinstellung erfolgt nur im netzspannungsfreien Zustand über NFC (Nahfeldkommunikation). Weitere Informationen zur NFC-Programmierung: Tuner4TRONIC™. Das Gerät wird dauerhaft beschädigt, wenn an die Klemmen 21 bis 24 Netzspannung angelegt wird. Max. Länge der Leitungen 21-22/23-24 2 m exkl. Module.

Hiermit erklärt die OSRAM GmbH, dass der Funkanlagengety OT FIT 380 D NFC HC L der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.osram.com/ot-indoor-ce.

Frequency range: 13 553 – 13 567 kHz.

Technische Unterstützung: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

- 1) Konstantstrom-LED-Betriebsgerät
- 2) t_c-Punkt
- 3) Entworfen und konstruiert in Deutschland. Hergestellt in Bulgarien von Osram.
- 4) Foto dient nur als Referenz, gültiger Ausdruck auf dem Produkt.
- 5) Kabelvorbereitung, Einstecken.
- 6) Gehäuse muss mithilfe der Befestigungssicher geerdet werden.
- 7) PE mit Gehäuse oder PIN 7 verbinden.
- 8) Jahr
- 9) Woche
- 10) Spannung Aufbehalter - Neutralleiter
- 11) Netz mit direkter Neutralpunkt-erdung
- 12) Spannung Aufbehalter - Aufbehalter
- 13) Netzversorgungs
- 14) Eingang
- 15) Ausgang

Informations pour l'installation et le fonctionnement (pilote non isolé):
Branchement avec type de charge LED uniquement. La coupure de charge survient si la tension de source US est inférieure à 150V / supérieure à 550V.

Information relative au câblage (voir fig. A, B):
Le fabricant du luminaire est le responsable final de la connexion PE appropriée. Ne pas brancher les fils de sortie de deux unités ou plus. Configuration du courant de source – via Near Field Communication. Coupez impérativement l'alimentation secteur au préalable. Pour plus d'informations sur la programmation via Near Field Communication, consultez Tuner4TRONIC™. L'appareil est définitivement endommagé si les bornes 21-24 causent des dommages irréversibles à l'unité. Longueur maximale des lignes 21-22/23-24 2 m sans modules.

OSRAM GmbH atteste par la présente de la conformité de l'équipement radio OT FIT 380 D NFC HC L avec la directive 2014/53/EU. Le texte de cette déclaration UE de conformité peut être consulté dans son intégralité à l'adresse suivante : www.osram.com/ot-indoor-ce.

Bande de fréquences : 13 553 – 13 567 kHz.

Support technique : www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000.

- 1) Alimentation LED courant constante.
- 2) Point t_c.
- 3) Conçu et réalisé en Allemagne. Fabriqué en Bulgarie par OSRAM.
- 4) image non contractuelle, se référer aux inscriptions sur le produit.
- 5) Préparation des fils, push-in.
- 6) Le boîtier doit être mis à la terre via les trous de fixation.
- 7) Connecter PE au boîtier ou à la FICHE 7.
- 8) Année.
- 9) Semaine.
- 10) Tension simple.
- 11) Système en étoile solidement mis à la terre.
- 12) Tension composée.
- 13) Alimentation électrique.
- 14) Entrée.
- 15) Sortie

Informazioni su installazione e funzionamento (driver non isolato):
Collegare soltanto tipi di carico LED. Lo spegnimento del modulo LED avviene se la tensione di uscita è inferiore a 150V/superiore a 550V.

Informazioni sul cablaggio (vedere la fig. A, B):
Il produttore dell'apparecchio per illuminazione è il responsabile finale del collegamento PE corretto. Non collegare insieme le uscite di due o più unità. Regolazione corrente in uscita – via NFC (Near Field Communication) solamente con rete in modalità spenta. Per ulteriori informazioni riguardo alla programmazione Near Field Communication fare riferimento a Tuner4TRONIC™. L'unità è danneggiata permanentemente se la tensione di rete viene applicata ai terminali 21-24. Linee 21-22/23-24 max. 2 m lunghezza intera esclusa moduli.

Con la presente, OSRAM GmbH dichiara che l'equipaggiamento radio di tipo OT FIT 380 D NFC HC L conforme alla direttiva 2014/53/EU. Il testo completo della dichiarazione di conformità europea è disponibile sul seguente indirizzo: www.osram.com/ot-indoor-ce.

Intervallo di frequenza: 13 553 – 13 567 kHz.

Supporto tecnico: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

- 1) Alimentazione LED a corrente costante.
- 2) Punto t_c.
- 3) Disegnato e progettato in Germania. Prodotto in Bulgaria da OSRAM.
- 4) Immagine solo come riferimento, stampa valida sul prodotto.
- 5) Preparazione cavo, spingere.
- 6) L'involucro deve essere messo a terra attraverso i fori di fissaggio.
- 7) Collegare PE all'involucro, oppure al pin 7.
- 8) Anno.
- 9) Settimana.
- 10) Sistema a stella con messa a terra solida.
- 11) Sistema a stella con messa a terra solida.
- 12) Tensione da linea a linea.
- 13) Rete.
- 14) Ingresso.
- 15) Uscita

Indicaciones de instalación y funcionamiento (controlador no aislado):
Conecte solo tipo de carga LED. Si el voltaje de salida es menor de 150V o mayor de 550V se producirá una desconexión de carga del módulo LED.

Indicaciones sobre el cableado (consultar las figuras A y B):
El fabricante de la instalación de iluminación es el responsable final de la correcta conexión PE. No conecte a la vez las salidas de dos o más unidades. Ajuste de la corriente de salida mediante NFC (comunicación de campo cercano) solo con la red en modo apagado. Para más información sobre programación de comunicación de campo cercano consulte Tuner4TRONIC™. La unidad permanente dañada si la red eléctrica se aplica a las terminales 21-24. Líneas 21-22/23-24 máx. 2 m de longitud completa sin incluir módulos.

Por la presente, OSRAM GmbH declara que el equipamiento de radio tipo OT FIT 380 D NFC HC L cumple con la Directiva 2014/53/EU. Puede consultar el texto completo de la declaración de conformidad de la UE en la siguiente dirección de internet: www.osram.com/ot-indoor-ce.

Gama de frecuencias: 13 553 – 13 567 kHz.

Asistencia técnica: www.osram.com o +49 (0)89-6213-6000

- 1) Fuente de alimentación LED con corriente constante.
- 2) Punto t_c.
- 3) Diseñado y elaborado en Alemania. Fabricado en Bulgaria por OSRAM.
- 4) La imagen solo es de referencia, la impresión válida se encuentra en el producto.
- 5) Preparación del cableado, pulsar botón.
- 6) La carcasa debe conectarse a tierra con los agujeros de fijación.
- 7) Conectar PE a la carcasa o al PIN 7.
- 8) Año.
- 9) Semana.
- 10) Línea a voltaje neutro.
- 11) Sistema de conexión a tierra en Y.
- 12) Voltaje línea a línea.
- 13) Red.
- 14) Entrada.
- 15) Salida

Informação de instalação e funcionamento (controlador não isolado):
Ligue apenas o tipo de carga LED. O desligamento do módulo LED ocorre com o tensão de saída inferior a 150V ou superior a 550V.

Informações relativas a ligações (ver fig. A, B):
O fabricante de luminárias é o responsável final pela ligação PE adequada. Não interligue as saídas de duas ou mais unidades. Regulação da corrente de saída – via Near Field Communication apenas com a tensão de rede desligada. Para obter mais informações acerca da programação da Near Field Communication, consulte Tuner4TRONIC™. A unidade será destruída se tensão de rede for aplicada aos terminais 21-24. Comprimento máximo das linhas 21-22/23-24: 2 m sem incluir módulos.

Pelo presente, OSRAM GmbH declara que o tipo de equipamento de rádio OT FIT 380 D NFC HC L cumpre com a Diretiva 2014/53/EU. Pode consultar o completo texto da declaração de conformidade no seguinte site da internet: www.osram.com/ot-indoor-ce.

Gama de frequências: 13 553 – 13 567 kHz.

Assistência técnica: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

- 1) Alimentação elétrica do LED por corrente constante.
- 2) Ponto t_c.
- 3) Design e desenvolvimento em Alemanha. Fabricado na Bulgária pela OSRAM.
- 4) Imagem apenas para referência, estampa válida no produto.
- 5) Preparação dos fios. Empurrar.
- 6) A caixa deve ser ligada à terra através dos furos de fixação.
- 7) Ligar o PE à caixa ou PIN 7.
- 8) Ano.
- 9) Semana.
- 10) Linha para tensão neutra.
- 11) Sistema estrela solidamente ligado à terra.
- 12) Tensão linha a linha.
- 13) Linha de alimentação elétrica.
- 14) Entrada.
- 15) Saída

Πληροφορίες εγκατάστασης και χρήσης (μη απομονωμένος οδηγός):
Σύνδεση μόνο σε τύπο φορτίου LED. Η μονάδα LED απενεργοποιείται όταν η τάση εξόδου είναι κάτω από 150V ή πάνω από 550V.

Πληροφορίες καλωδίωσης (βείτε τις εικόνες Α, Β):
Ο κατασκευαστής του εξαρτήματος στερέωσης του φωτιστικού είναι ο τελικός υπεύθυνος για την σωστή σύνδεση PE. Μην συνδέετε ποτέ τους τρεις εξόδους ή τους 4 περιεριστρωμένους μονάδες. Ρύθμιση ρεύματος εξόδου – μέσω Επικοινωνίας κοντινίου πεδίου (Near Field Communication) μόνο σε κατάσταση λειτουργίας εκτός δικτύου. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το Near Field Communication (Επικοινωνία κοντινίου πεδίου), ανατρέξτε στο Tuner4TRONIC™. Η μονάδα υφίσταται μόνιμη βλάβη εάν οι ακροδέκτες 21-24 συνδεθούν με τροφοδοσία ρεύματος. Γραμμές 21-22/23-24 - 2 μέτρα μέγ. συνολικό μήκος, χωρίς τις μονάδες.

Δια του παρόντος, η OSRAM GmbH δηλώνει ότι ο ραδιοφώνος εξοπλισμός τύπου OT FIT 380 D NFC HC L είναι σύμφωνος με την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην παρακάτω διαδικτυακή διεύθυνση: www.osram.com/ot-indoor-ce.

Εύρος συχνοτήτων: 13 553 – 13 567 kHz.

Τεχνική υποστήριξη: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

- 1) Ηλεκτρική τροφοδοσία συνεχούς ρεύματος με LED.
- 2) Σημείο δοκιμής t_c.
- 3) Σχεδιασμός και τεχνική μελέτη στη Γερμανία. Κατασκευάζεται στη Βουλγαρία από την OSRAM.
- 4) Εικόνα είναι μόνο για αναφορά, η εικόνα εγκεκριμένη για χρήση εκτυπώνεται μόνο στο προϊόν.
- 5) Προετοιμασία καλωδίου.
- 6) Στρώστε προς τα μέσα. Το κίβωτο πρέπει να γίνεται μέσω των εσοχών στερέωσης.
- 7) Συνδέστε το καλώδιο PE στη θήκη ή στο PIN 7.
- 8) Έτος.
- 9) Εβδομάδα.
- 10) Τάση από γραμμή προς ουδέτερο.
- 11) Στερεώς γεωμετρικό σύστημα οστερό.
- 12) Τάση από γραμμή σε γραμμή.
- 13) Στερεώς γεωμετρικό σύστημα οστερό.
- 15) Έξοδος.

Informatie over installatie en gebruik (niet-geïsoleerde driver):
Sluit alleen het type van lading aan. De LED-module wordt uitschakeld als de uitgangsspanning onder of 150V of boven de 550V komt. Bedieningsinformatie (zie afb. A, B):
De producent van de verlichtingsarmatuur is uiteindelijk verantwoordelijk voor de juiste geaarde verbinding. Sluit de uitgangsdraad van twee of meer eenheden niet op elkaar aan.

11) Takevesten naar Field Communication-objekt (Near Field Communication (NFC)) wanneer het niet is uitgeschakeld. Voor meer informatie over Near Field Communication-programmering kunt u kijken in Tuner4TRONIC™. De eenheid wordt permanent beschadigd als de netstroom wordt aangesloten op de aansluitpunten 21-24. Leidingen 21-22/23-24 max. 2 m totale lengte excl. modules.

geschakeld. Voor meer informatie over Near Field Communication-programmering kunt u kijken in Tuner4TRONIC™. De eenheid wordt permanent beschadigd als de netstroom wordt aangesloten op de aansluitpunten 21-24. Leidingen 21-22/23-24 max. 2 m totale lengte excl. modules.

OSRAM GmbH verklaart hierbij dat de radioapparatuur OT FIT 380 D NFC HC L voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: www.osram.com/ot-indoor-ce.

Frequentiebereik: 13 553 – 13 567 kHz.

Technische ondersteuning: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

- 1) Constante stroom LED voeding.
- 2) t_c-punt.
- 3) Ontworpen en geconstrueerd in Duitsland. Geproduceerd in Bulgarije door OSRAM.
- 4) afbeelding slechts ter informatie, zie gedrukt stempel op product.
- 5) Kabelvoorbereiding, indrukken.
- 6) Behuizing moet geaard zijn via de bevestigingsgaten.
- 7) PE met behuizing van PIN 7 verbinden.
- 8) Jaar.
- 9) Week.
- 10) Spanning van fase naar nul.
- 11) Sterre- of driehoekssysteem.
- 12) Lijspanning.
- 13) Net.
- 14) Ingang.
- 15) Uitgang

Informatie over installatie en drift (ieksel isolerad driver):
Anslut endast LED-lampor. LED-modulen släcks när utspänningen sjunker till under 150 V eller överstiger 550 V.

Kopplingsinformatie (zie fig. A, B):
Tillevkaren av armaturen innehar huvudsvarret för korrekt PE-anslutning. Koppla inte samman två eller flera enheters utgående ledningar. Justering av utgående ström – via närfeltkommunikation (NFC) når strømmen er slået fra. For yderligere information om programmering af nærfeltkommunikation fins i Tuner4TRONIC™. Enheden blir permanent skadet om hudstrømmen kopplas til terminalerne 21-24. Ledninger 21-22/23-24 max. 2 m hel længde inkl. module.

OSRAM GmbH inlyg hermed at radioudstyringen er i henhold til FIT 380 D NFC HC L overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Den fuldstændige teksten i EU-forskriften om overensstemmelse finns på følgende internetadress: www.osram.com/ot-indoor-ce.

Frekvensområdet: 13 553 – 13 567 kHz.

Teknisk support: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

- 1) Konstantström LED-strömställning.
- 2) t_c-punkt
- 3) Formgiven och konstruerad i Tyskland. Tillverkad i Bulgarien av OSRAM.
- 4) Bild endast avsedd som referens, giltigt tryck på produkten.
- 5) Ledningsförberedelse. Tryck in.
- 6) Höljet måste vara jordat via fästlöken.
- 7) Anslut PE till höljets eller PIN 7.
- 8) år.
- 9) vecka.
- 10) Ledning till neutral spänning.
- 11) Ordentligt jordad wire-system.
- 12) Ledning till ledningsspanning.
- 13) kraftnät.
- 14) inledning.
- 15) utledning

Aseennus- ja käyttöohjeet (eristämätön ohjain):
Kytke ainoastaan LED-kuormitusytymän. LED-moduuli kytketty pois päältä, kun lähtöjännite on alle 150 V tai yli 550 V.

Johdustiedot (katso kuva A, B):
Valaisimen valmistaja on viime kädessä vastustava asianmaksajalle PE-liittämän tarkoisista. Älä kytkä kahden tai useamman yksikön lähtöjohtoja toisiinsa. Laittovirta säätö – via NFC-tekniikan kautta vain silloin, kun sähköverkko ei ole virkaa. Lisätietoja Near Field Communication-ohjelmistosta on Tuner4TRONIC™-ohjelmistossa. Yksikkö vahingoittuu pysyvästi, jos kytkentäliinat 21-24 liitetään sähköverkkoon. Linjojen 21-22/23-24 kokonaispituus enint. 2 m ilman moduleja.

OSRAM GmbH vakuuttaa, että radiolaitetyyppi OT FIT 380 D NFC HC L on direktiivin 2014/53/EU mukainen. Täydellinen teksti EU-yhteensopivuuskäytännön koko teksti on saatavissa verkko-sivostteesta www.osram.com/ot-indoor-ce.

Taajuusalue: 13 553 – 13 567 kHz.

Tekninen tuki: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

- 1) Tasavirtalähde led-moduulleille.
- 2) t_c-piste.
- 3) Suunniteltu Saksassa. Valmistettu Bulgariassa OSRAM:llä.
- 4) kuva on vain viitelteenä, tuotteen painettu on pätevä.
- 5) Irtto ja valmistelu.
- 6) Yhönä sisään.
- 7) Kotelon on maadoitettava kiinnityksensä kautta.
- 7) Kytke maadoitus (PE) kotelon tai terminaalin 7.
- 8) vuosi.
- 9) viikko.
- 10) Välijännite.
- 11) Takevesten naar Field Communication-objekt (Near Field Communication (NFC)) wanneer het niet is uitgeschakeld.
- 12) Voor meer informatie over Near Field Communication-programmering kunt u kijken in Tuner4TRONIC™. De eenheid wordt permanent beschadigd als de netstroom wordt aangesloten op de aansluitpunten 21-24. Leidingen 21-22/23-24 max. 2 m totale lengte excl. modules.

OSRAM GmbH vakuuttaa, että radiolaitetyyppi OT FIT 380 D NFC HC L on direktiivin 2014/53/EU mukainen. Täydellinen teksti EU-yhteensopivuuskäytännön koko teksti on saatavissa verkko-sivostteesta www.osram.com/ot-indoor-ce.

Taajuusalue: 13 553 – 13 567 kHz.

Tekninen tuki: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Tasavirtalähde led-moduulleille.

2) t_c-piste.

3) Suunniteltu Saksassa. Valmistettu Bulgariassa OSRAM:llä.

4) kuva on vain viitelteenä, tuotteen painettu on pätevä.

5) Irtto ja valmistelu.

6) Yhönä sisään.

7) Kytke maadoitus (PE) kotelon tai terminaalin 7.

8) vuosi.

9) viikko.

10) Välijännite.

11) Takevesten naar Field Communication-objekt (Near Field Communication (NFC)) wanneer het niet is uitgeschakeld.

12) Voor meer informatie over Near Field Communication-programmering kunt u kijken in Tuner4TRONIC™. De eenheid wordt permanent beschadigd als de netstroom wordt aangesloten op de aansluitpunten 21-24. Leidingen 21-22/23-24 max. 2 m totale lengte excl. modules.

OPTOTRONIC® LED Power Supply | OT FIT 380/220-400/1A4 D NFC HC L

Информация по установке и drift (isolator driver). Koble kun til LED-belastningsystem. LED-modulene blir slått av når utgangsspenningen faller under 150V eller stiger over 550V.

Kalibreringsinformasjon (se fig. A, B): Lysfuktigprodusenten har det endelige ansvaret for riktig tilkobling av verneinngangen. Ikke koble sammen utgangsledninger for to eller flere enheter. Utgangsstrømjustering = via nærfeltkommunikasjon der ledningsnett er i av-modus. Se Tuner4TRONIC for mer informasjon om programmering av nærfeltkommunikasjon. Enheten skades permanent hvis nettforsking brukes på terminalene 21-24. Maks. lengde for ledningene 21-22/23-24 er 2 meter, ekskludert moduler.

OSRAM GmbH erklærer ved at radiostyringsen OT FIT 380 D NFC HC L i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Hele teksten for EU-erklæringen om samsvar er tilgjengelig på følgende Internettside: www.osram.com/ot-indoor-ec.

Frekvensområdet: 13 553 – 13 567 kHz.

Teknisk støtte: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

- 1) Konstant strøm LED-stromforsyning, 2) t_c-punkt, 3) Designet og produsert i Tyskland. Laget hos OSRAM i Bulgaria, 4) Billedet er for referansesformål, og gir påtrykk på produktet, 5) Beskrivelsen av wire (kabel) 1, 6) Deksel må være jordat via fastslutning, 7) Krybep linje til boks eller PIN 7, 8) Ar, 9) Uke, 10) Linje til neutralt spennning, 11) Solid jordet Wye-system, 12) Linje til linje-spennning, 13) Strømmet, 14) Inngang, 15) Utgang

Installations- og driftspørsmål (driver uten isolering). Tilstuk kun LED-belastningslyd. LED-modul slukkes, når utgangsspenningen er under 150V eller over 550V.

Opplysninger om ledningsføring (se fig. A, B): Producenten av lysarmaturet har det endelige ansvaret for korrekt PE-tilslutning. Forbind ikke utgangsledningerne fra to eller flere enheter. Justering av utgangsstrøm = via nærfeltkommunikasjon kun ved slukket strømforstyring. Se Tuner4TRONIC for yderligere opplysninger om programmering av nærfeltkommunikasjon. Hvis drifterminalene 21-24 er tilgjengelige, beslektede enheten permanent. Ledning 21-22/23-24, maks. 2 meter langede ekskl. moduler.

Hermes erklærer OSRAM GmbH, at OT FIT 380 D NFC HC L-radiostyrer overholder direktiv 2014/53/EU og overensstemmeserklæringens fulle tekst er tilgjengelig på følgende internettside: www.osram.com/ot-indoor-ec.

Frekvensområde: 13.553-13.567 kHz.

Teknisk support: www.osram.com, +49 (0) 89-6213-6000

1) Konstant strøm LED-stromforsyning, 2) t_c-punkt, 3) Designet og produsert i Tyskland. Fremstilt i Bulgaria et OSRAM. 4) Billedet er kun til referanse, gyldig tryk på produkt. 5) Forberedelse av ledning. Tryk ind, 6) Kabinnett skal forbinde med via monteringsinstruksjoner, 7) Tilstuk til kasse eller PIN 7, 8) Ar, 9) Uke, 10) Linje til neutralt spennning, 11) Solid jordforbundet system, 12) linje til linje-spænding, 13) Netstrøm, 14) Input, 15) Output

Informasjon om installasjon og drift (neizolovno izvodač). Pripojte vyhradné LED zariadenia typu. Modul LED se vypne, pokiaľ výstupná napätí klesne pod 150 V alebo prekročí 550 V.

Schéma zapojení výřků obr. A, B: Vyráběči svítidel je konečná osoba odpovědná za řádné připojení uzemnění PE. Nespojujte dohromady výstupní kabely dvou > 6V jednotek. Nastavení výstupního proudu = prostřednictvím Near Field Communication (NFC) pouze v režimu vypnutého napájení se síť. Další informace o programování technologie Near Field Communication naleznete v aplikaci Tuner4TRONIC. Pokud je na konektorech 21-24 připojeno napájení se sítě, dojde k trvalému poškození jednotky. Max. celková délka kabelů 21-22/23-24 bez modulu je 2 m.

Společnost OSRAM GmbH prohlašuje, že rádiové soustavy typu OT FIT 380 D NFC HC L jsou v souladu s evropskou směrnicí 2014/53/EU. Plné znění prohlášení EU o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: www.osram.com/ot-indoor-ec.

Frekvencní rozsah: 13 553 – 13 567 kHz.

Teknická podpora: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Napájení LED konstantním proudem, 2) bod měření teploty, 3) Projektováno a zkonstruováno v Německu. Vyrobeno v Bulharsku společností OSRAM, 4) obrázek jen jako referenci, platný potisk

je na výrobku. 5) Příprava musí být uzemněno přes ústřední dvonů. 7) PE by měly být spojeny korigovka nebo výřků 7, 8) rok, 9) týden, 10) fázeové napětí, 11) Vnější uzemňovací systém, 12) Srdce napětí, 13) stův proud, 14) vstup, 15) výstup

Сведения об установке и эксплуатации (не изолирующий драйвер): Подключайте только три провода. Не соединяйте модуль к источнику питания, когда выключен выключатель питания ниже 150 В или поднимается выше 550 В.

Información o provodce (sm. Rys. A, B): Proizvoditel světelných zdrojů je odpovědný za správné zapojení uzemnění. Ne podključujte vývodné vodiče provodů dvou > 6V jednotek. Nastavení výstupního proudu = prostřednictvím Near Field Communication (NFC) pouze v režimu vypnutého napájení se síť. Další informace o programování technologie Near Field Communication naleznete v aplikaci Tuner4TRONIC. Pokud je na konektorech 21-24 připojeno napájení se sítě, dojde k trvalému poškození jednotky. Max. celková délka kabelů 21-22/23-24 bez modulu je 2 m.

Настоящим OSRAM GmbH заявляет, что радиосистема соответствия OT FIT 380 D NFC HC L соответствует Директиве 2014/53/ЕС. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему Интернет-адресу: www.osram.com/ot-indoor-ec.

Диапазон частот: 13 553 – 13 567 kHz.

Техническая поддержка: www.osram.ru, +7 495 935 7070.

1) Питання севтродію постійного струму, 2) датчик контролю температурного режиму, 3) Розроблено і спроектовано в Німеччині, Сделано в Болгарии компанией OSRAM, 4) изображение используется только в качестве примера, 5) Подготовлено провода, вставка нажатием, 6) Корпус должен быть заземлен через клеммные отверстия, 7) Соединение клемм, 8) С корпусом или КОИТ, 7, 8) год, 9) неделя, 10) Фазное напряжение, 11) Глухо заземленная схема соединения в звезду, 12) Максимальная длина проводов 21-22/23-24, макс. 2 м, вывод экскл. модуль

Ornatu және пайдалану туралы ақпарат (оқшауланбаған драйвер): Жарық диодының жүктеме түріне қоспаған арналған. Түсінеме 150 Вт-тан астам қатты жарық диодының модуль үшін жарамды.

Сың қажат арқалы ақпарат (A, B сур. керізі): Жарықдиоддары жарықтарын жасап шығарушы қорғаныс жерге тұяқтандырылған және үшін соғында жауап беретін тұлға болып табылады. Екі не одан көп бөлшек шығыс сымдарды біріктіріп жалғанбаңыз. Шығыс токты реттеу – желінің өшіруі режимінде және Near Field Communication арқылы. Жаңы өріс байланысы бағдарламалар туралы қосымша ақпаратты Tuner4TRONIC® бағдарламалық жасаушымен қараңыз. 21-24 терминалдарына қуат көз қолданбаған жағдайда блокқа тұрақты қажым келуі мүмкін. 21-, 22/23-24, желілері, макс. ұзындықтары 21-22/23-24 м, модульдерді қоспағанда.

Сын құжат арқалы OSRAM GmbH компаниясы OT FIT 380 D NFC HC L негізгі модулі аты радиосындары турінің 2014/53/ЕУ директивасындағы талаптарға сәйкес келетін хабарлады. ЕО талаптарына сәйкесті жөндеу декларацияның толық мәтінін мына мекенжайдан таба аласыз: www.osram.com/ot-indoor-ec.

Жілік ақуары: 13 553 – 13 567 kHz.

Техникалық қолдау: www.osram.ru, +7 495 935 7070

1) Тұрақты LED ток көзі, 2) Т_c нүктесі, 3) Германияда жасалған және жетілдірілген. Болгарияда OSRAM жасаған, 4) Сурет тек мақсат беруге, жарамды басым өнімде, 5) Сымды

дағындай. Итерер, 6) Корпус Бекты сандалулары арқылы жерге тұяқтандырылған және үшін соғында қорғаныс немесе PIN 7 қодына қосынды, 8) Жыл, 9) Атта, 10) Фазалық кернеу, 11) Тікелей жерге тұяқталған жылдызды байланыс жүйесі, 12) Желілік кернеу, 13) Электр желісі, 14) Кріс, 15) Шығыс

Бөліпесі өсі мүкдетісініформация (нем сиздетелі трансформатор). Csak LED-tervezés esetén csatlakoztassa. A LED-modul kábeljei, ha a kimeneti feszültség 150V alá csökken, illetve 550V fölé nő.

Huzalozási információk (lásd A ábrán): Ne csatlakoztassa egymáshoz két vagy több egyező kimeneti vezetékét. Kimeneti áramerősség szabályozása NFC-n (Near Field Communication) keresztül csak feszültségvesztéssel módosítható. Near Field Communication programozásával kapcsolatos további információért lásd a Tuner4TRONIC szoftvert. Az egyező bemenetek, ha indított feszültség alatt vannak, legfeljebb 21-22/23-24-as vezeték teljes hossza max. 2 m lehet, ha a modulokat nem számítjuk bele.

Az OSRAM GmbH kijelenti, hogy az OT FIT 380 D NFC HC L típusú rádiórendszer megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek. Az európai unió megfelelői nyilatkozat teljes szövege a következő webhelyen tekinthető meg: www.osram.com/ot-indoor-ec.

Frekvenciataromány: 13 553 – 13 567 kHz.

Műszaki támogatás: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Áramgenerátor LED tápegység, 2) hővédelmi egység, 3) Németszázalagos tervezés. Gyártja Bulgáriában az OSRAM, 4) az ábra csak illusztráció, érvényes felirat a termékhez, 5) LED-tervezés esetén csatlakoztassa, 6) A házat földelni kell a rögzítőpontokon keresztül, 7) Csatlakozassa a PE terminált a készülékéhez, 8) váz 7. terminálhoz, 9) 8V Héjt, 10) Vezeték a nullavezetékhez, 11) Szilárdan földelt Wye rendszer, 12) Vezeték a háttérrel feszültséghez, 13) Hálozat, 14) Bemenet, 15) Kimenet

Információ a telepítési és üzemeltetési (sterovnik neizolovno). Podključajte tylko jeden ty odnómk LED. Modul LED zostanie wyłączone, gdy napięcie wyjściowe spadnie poniżej 150V lub wzrosnie powyżej 550V.

Schemat podłączenia (patrz rys. A, B): Instalator powinien oświetleniowemu ponosić całkowitą odpowiedzialność za właściwe podłączenie przewodów uzemnienia. Nie łączcie ze sobą przewodów wyjściowych dwóch lub więcej takich zasilaczy. Regulacja prądu wyjściowego = poprzez komunikację bliskiego zasięgu (sterownik nieizolovno). Podključajte tylko jeden ty odnómk LED. Modul LED zostanie wyłączone, gdy napięcie wyjściowe spadnie poniżej 150V lub wzrosnie powyżej 550V.

Нинешній звіт фірма OSRAM GmbH овідає, що згідно з директивою 2014/53/ЕУ. Пелнь текст декларації згодності ЄС є доступний на сторінці Інтернет-сторінки за адресою: www.osram.com/ot-indoor-ec.

Zakres czystotliwości: od 13 553 do 13 567 kHz.

Wsparcie techniczne: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Zasilacz prąduowy do LED, 2) punkt pomiaru temperatury, 3) zaprojektowane i skonstruowane w Niemczech. Wyprodukowane w Bułgarii przez OSRAM, 4) obraz służy jedynie jako przykład, obowiązujący nadruk znajduje się na produkcie, 5) przygotowane przewody, włączanie, 6) obudowę należy uzemić przez otwory montażowe, 7) podłącz przewód PE do obudowy lub do PIN 7, 8) rok, 9) tydzień, 10) napięcie fazowe, 11) bezpośrednio uzemniony układ gwiazdy, 12) napięcie międzyprzewodów, 13) sieć zasilająca, 14) wejście, 15) wyjście

Información o instalación y prevadke (neizolovno izvodač). Ako zašćenje pri poje lije LED, Modul LED didovno osvjetlenja sa vypne, kad výstupné napätie klesne pod hodnotu 150 V alebo výstupné napätie prekročí 550 V.

Información o zapojení (pozrite obr. A, B): Vypnutie osvetlenia je ako posledný zodpovedný za správne zapojenie ochranného uzemnenia. Nespojíte dohromady výstupné vodiče dvoch alebo viacerých jednotiek. Nastavenie výstupného

prúdu = prostřednictvím protokolu Near Field Communication (NFC) v režime vypnutého napájení se síť. Další informace o programování technologie Near Field Communication naleznete v Tuner4TRONIC®. Jednotka sa natrvalo poškodí, ak sa na svorky 21 – 23 privedie sieťové napätie. Vodiče 21-22/23-24, max. 2 m, celková dĺžka okrem modulov

Spoločnosť OSRAM GmbH týmto vyhlasuje, že rádiové systémy typu OT FIT 380 D NFC HC L sú v súlade s ustanoveniami smernice 2014/53/EU. Plné znenie vyhlásenia o zhode EU nájdete na nasledujúcej internetovej adrese: www.osram.com/ot-indoor-ec.

Rozsah frekvencie: 13 553 – 13 567 kHz.

Technická podpora: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) LED napájací zdroj s konštantným prúdom, 2) bod merania teploty, 3) Navrhnutý a vyrobený v Nemecku. Vyrobita spoločnosť OSRAM v Bulharsku, 4) obrázek je len pro referenci, reálna potlač sa nachádza na výrobku, 5) Příprava vodičů, 6) Krycí bod, 7) Týden, 8) Fázové napětí, 9) Přímé uzemnění, 10) Fázové napětí, 11) Přímé uzemnění, 12) Napájecí systém, 12) Zdržené napätie, 13) Napájecí, 14) Vstup, 15) Výstup

Informacije za namestitve in uporabo (neizolirano gonilnik). Priključite zgolj obremenitve tipa LED. Modul LED se izklopi, ko izhodna napetost pade pod 150 V ali se dvigne nad 550 V.

Shema ožičenja (glejte sl. B): Proizvajalec okovja za luč prevzame končno odgovornost za pravilno priključitev zaščitne ozemlitve. Ne povežite izhodnih žic dveh ali več enot. Priključitev izhodnega toka: prek tehnologije Near Field Communication samo v načinu izklopljenega omrežja. Za več informacij o programiranju NFC (Near Field Communication) si ogledite Tuner4TRONIC®. Enota se trajno poškoduje, če se napetost dvaja na terminalne 21-24. Maks. dolžina vodilnih 21-22/23-24 najv. 2 m, celotna dolžina modula brez modula

Podjete OSRAM GmbH izjavlja, da je radijska sistem tipa OT FIT 380 D NFC HC L skladna z Direktivo 2014/53/EU. Na naslednje izjave o skladnosti EU je na voljo na besedilno spletnem naslovu: www.osram.com/ot-indoor-ec.

Frekvencno območje: 13 553 – 13 567 kHz.

Tehnična podpora: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Stalni tok napajanje LED, 2) Senzor temperature, 3) Zasnovano in izdelano v Nemčiji. Narejeno v Bolgariji. Proizvajalec OSRAM, 4) Slika je samo za referenco, vsebina potiska je na izdelku, 5) Priprava vodilnih, 6) Odbor za zaščito ozemlitve, 7) Ne povežite pritrilnih lukov, 7) PE priključite na ošije ali PIN 7, 8) Leto, 9) Teden, 10) Linija do nevtralne napetosti, 11) Trilno ozemljenje v vnos. 12) Medlinjska napetost, 13) Omrežje, 14) Vnos, 15) Izhod

Kurulum ve işletim bilimleri (yalıtılmamalı sürücü): Aydınlatma armatürünün yapıcı kişi PE bağlantısını düzgün yapılmadıkdan sorumlu değil kildir. Ki veya daha fazla ünitenin çıkış kablolarını birbirine bağlamayın. Çıkış akımı düzenlemesi = yalnızca ana kablo kapalı durumda yapılır. Yalnızca ACFI iletişim sistemi. 12) Hatlar için liften Tuner4TRONIC® yazılımına başvurun. Ana kablo 21-24 bağlantı uçlarına uygulanması unite kalıcı olarak zarar görür. Modüllerin maksimum uzunluğu 21-22/23-24 hatları.

OSRAM GmbH, OT FIT 380 D NFC HC L türü radyo teçhizatının 2014/53/EU direktifliyle uyumlu olduğunu beyan eder. AB uyum beyanının tam metnini şu internet adresinden ulaşabilirsiniz: www.osram.com/ot-indoor-ec.

Frekans aralığı: 13 553 – 13 567 kHz.

Teknik destek: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Sabit akım LED Güç Kaynağı, 2) t_c ölçüm noktası, 3) Almanya'da dizayn edilip tasarlanmıştır. OSRAM tarafından Bulgaristan'da üretilmiştir. 4) resim yalnızca referans amaçlıdır. Gerçek potansiyel ürünün üzerindedir. 5) Hatlar için liften Tuner4TRONIC® yazılımına başvurun. Ana kablo 21-24 bağlantı uçlarına uygulanması unite kalıcı olarak zarar görür. Modüllerin maksimum uzunluğu 21-22/23-24 hatları.

OSRAM GmbH, OT FIT 380 D NFC HC L türü radyo teçhizatının 2014/53/EU direktifliyle uyumlu olduğunu beyan eder. AB uyum beyanının tam metnini şu internet adresinden ulaşabilirsiniz: www.osram.com/ot-indoor-ec.

Frekans aralığı: 13 553 – 13 567 kHz.

Teknik destek: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Sabit akım LED Güç Kaynağı, 2) t_c ölçüm noktası, 3) Almanya'da dizayn edilip tasarlanmıştır. OSRAM tarafından Bulgaristan'da üretilmiştir. 4) resim yalnızca referans amaçlıdır. Gerçek potansiyel ürünün üzerindedir. 5) Hatlar için liften Tuner4TRONIC® yazılımına başvurun. Ana kablo 21-24 bağlantı uçlarına uygulanması unite kalıcı olarak zarar görür. Modüllerin maksimum uzunluğu 21-22/23-24 hatları.

OSRAM GmbH, OT FIT 380 D NFC HC L türü radyo teçhizatının 2014/53/EU direktifliyle uyumlu olduğunu beyan eder. AB uyum beyanının tam metnini şu internet adresinden ulaşabilirsiniz: www.osram.com/ot-indoor-ec.

Frekans aralığı: 13 553 – 13 567 kHz.

Teknik destek: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Sabit akım LED Güç Kaynağı, 2) t_c ölçüm noktası, 3) Almanya'da dizayn edilip tasarlanmıştır. OSRAM tarafından Bulgaristan'da üretilmiştir. 4) resim yalnızca referans amaçlıdır. Gerçek potansiyel ürünün üzerindedir. 5) Hatlar için liften Tuner4TRONIC® yazılımına başvurun. Ana kablo 21-24 bağlantı uçlarına uygulanması unite kalıcı olarak zarar görür. Modüllerin maksimum uzunluğu 21-22/23-24 hatları.

OSRAM GmbH, OT FIT 380 D NFC HC L türü radyo teçhizatının 2014/53/EU direktifliyle uyumlu olduğunu beyan eder. AB uyum beyanının tam metnini şu internet adresinden ulaşabilirsiniz: www.osram.com/ot-indoor-ec.



